

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Lisez les instructions d'installation avant de procéder à l'installation. Inspectez les pièces pour vous assurer qu'aucune pièce n'a été endommagée pendant le transport et qu'aucune pièce n'est manquante. Vérifiez également le diamètre du tuyau et la plage indiquée sur la retenue pour vous assurer d'utiliser la bonne taille.

## Anneau de retenue agrippant GripRing™ de 10 à 30,5 cm (4 à 12 po) Retenue de tuyau

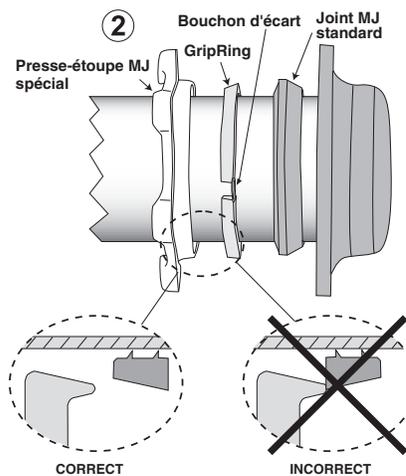


Numéro de brevet : 5335946

**Ne pas utiliser sur les tuyaux en polyéthylène, les tuyaux en acier, les raccords à joint mécanique à extrémité lisse, le polychlorure de vinyle à orientation moléculaire (PVC) AWWA C909-02. Consultez le tableau de compatibilité des matériaux des tuyaux pour en savoir plus.**

**Étape 1** • Nettoyez le tuyau pour éliminer autant de saleté, de revêtement et de corrosion que possible de la surface. (Il n'est pas nécessaire de retirer le revêtement asphaltique commun au tuyau de fonte ductile). Vérifiez le diamètre du tuyau pour vous assurer que vous utilisez l'anneau de retenue agrippant GripRing correctement dimensionné. **Enduisez le joint et l'extrémité du tuyau ordinaire d'un lubrifiant approuvé.**

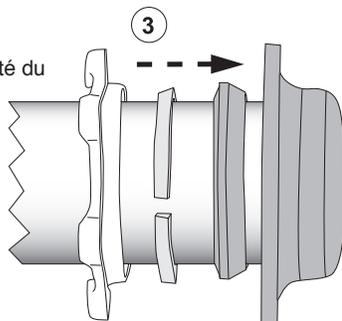
**Étape 2** • Faites glisser le fouloir, l'anneau de retenue agrippant GripRing et le joint MJ sur l'extrémité du tuyau. L'anneau de retenue agrippant GripRing devrait glisser facilement le long du tuyau.



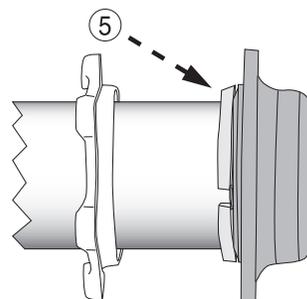
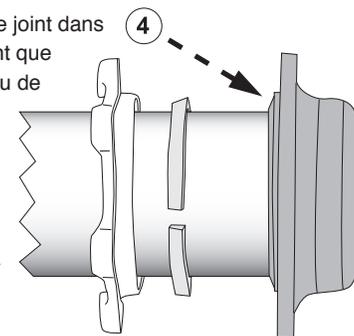
**Remarque :** Assurez-vous que le côté effilé de l'anneau de retenue agrippant GripRing fait face au fouloir. Ceci est très important, car le cône GripRing engage le cône dans le fouloir. Les anneaux de retenue agrippants GripRing de 25,4 et 30 cm (10 et 12 po) ont un capuchon d'écartement. N'enlevez pas le capuchon d'écartement.

**Étape 3** • Insérez l'extrémité du tuyau dans le raccord MJ.

Pour obtenir de meilleurs résultats, laissez 0,6 cm (1/4 po) entre l'extrémité du tuyau et le bas du raccord MJ.

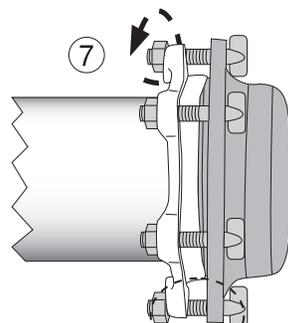
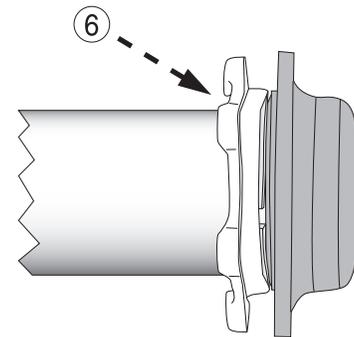


**Étape 4** • Faites glisser le joint dans la poche de la cloche MJ autant que possible. Le fouloir (et l'anneau de retenue agrippant GripRing) peut être utilisé pour tarauder le joint en place, si nécessaire. Assurez-vous que le joint est correctement installé et complètement enfoncé dans la cavité du joint.



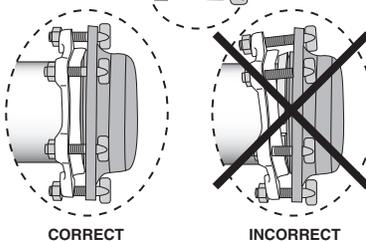
**Étape 5** • Faites glisser l'anneau de retenue agrippant GripRing vers le haut du tuyau jusqu'à ce que sa face affleure le joint MJ. Pour obtenir de meilleurs résultats, orientez l'écart dans l'anneau de retenue agrippant GripRing en position basse.

**Étape 6** • Faites glisser le fouloir le long du tuyau jusqu'à ce qu'il s'engage dans l'anneau de retenue agrippant GripRing.



**Étape 7** • Installez les boulons en T dans le raccord MJ et le fouloir. Serrez à la main.

**Veillez à ce que les brides du fouloir et du raccord MJ restent parallèles pendant toute l'installation.**



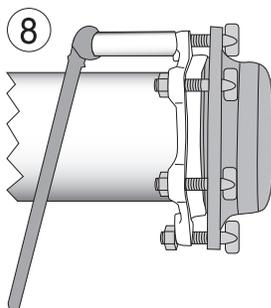
Suite au verso

**Étape 8** • Continuez à serrer tout en vérifiant que le fouloir et le raccord MJ restent parallèles jusqu'à ce que le couple du dernier boulon soit atteint (consultez le tableau à droite)

Pour de meilleurs résultats, attendez 10 minutes, puis resserrez.

Un couple approprié est nécessaire pour obtenir un joint d'étanchéité approprié et s'assurer que l'anneau de retenue agrippant GripRing engage le tuyau pour fournir la retenue.

Testez la pression avant le remblayage.



Taille nominale	Taille de boulon	Couple
10,2, 15,2 et 20,3 cm (4, 6 et 8 po)	1,9 cm (3/4 po)	75 à 90 pi-lb
25,4 et 30,5 cm (10 et 12 po)	1,9 cm (3/4 po)	90 à 110 pi-lb

## TABLEAU DE COMPATIBILITÉ DES MATÉRIAUX DE TUYAUX GRIPRING™

Matériel du tuyau	Couleur de l'anneau	Pression de fonctionnement	Commentaires
* Fonte ductile - AWWA C151	Noire	350	
Fonte - Norme obsolète	Noire	350	DE identique à la fonte ductile, C151
* PVC - D.I. Taille AWWA C900	Noir	Évaluation des tuyaux	Catégorie 235 (SDR18) et 305 (SDR14) uniquement.
PVC - « Catégorie de tuyau » ASTM D2241	Rouge	Évaluation des tuyaux	10,2 à 20,3 cm (4 à 8 po) Catégorie 160 (SDR26) - 200 (SDR21). 25,4 et 30 cm (10 et 12 po) Catégorie 200 uniquement.
PVC - nomenclature 80, ASTM D1785	Rouge	Évaluation des tuyaux	10,2 à 20,3 cm (4 à 8 po) Catégorie nomenclature 40-80. 25,4 et 30 cm (10 et 12 po) nomenclature 80 uniquement.
PVC C900 DR Catégorie 100/165 (DR25)	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau C900 DR catégorie 100/165 (DR25).
Polychlorure de vinyle à orientation moléculaire (C909)	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau C909
Acier	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau d'acier
Amiante-ciment	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau en amiante-ciment
Fibre de verre	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau en fibre de verre
Polyéthylène haute densité	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur un tuyau en polyéthylène haute densité
Raccords à joint mécanique à extrémité lisse	-	-	L'anneau de retenue agrippant GripRing ne doit pas être utilisé sur des raccords MJ à extrémité lisse

**REMARQUE :** Une déviation angulaire d'un maximum de 5° est autorisée entre le tuyau et le raccord pour toutes les tailles d'anneau de retenue agrippant GripRing.

**\* Homologué UL et approuvé FM**

### PRÉCAUTIONS

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veillez à ce que les brides du fouloir et du raccord MJ restent parallèles pendant toute l'installation.</li> <li>2. L'anneau de retenue agrippant GripRing devrait glisser librement le long du tuyau. Sinon, cela pourrait indiquer l'ovalité du tuyau. Synchroniser l'anneau de retenue agrippant GripRing peut aider pour autant que l'écart demeure dans le tiers inférieur du tuyau.</li> <li>3. Vérifiez le diamètre du tuyau pour vous assurer que vous utilisez un anneau de retenue agrippant GripRing de bonne dimension. Les anneaux rouges sont pour les tuyaux de taille IPS, les anneaux noirs pour les tuyaux en fonte (C900).</li> <li>4. Nettoyez le tuyau pour éliminer autant de saleté et de corrosion que possible de la surface. Pour une lubrification et un nettoyage supplémentaires, veuillez brossez le joint et l'extrémité du tuyau ordinaire avec de l'eau savonneuse ou un lubrifiant pour tuyau approuvé conformément à la norme ANSI/AWWA C111/A21.11.</li> <li>5. Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne se loge entre l'anneau de retenue agrippant GripRing et le tuyau, le joint et l'anneau de retenue agrippant GripRing, ou entre l'anneau de retenue agrippant et le fouloir.</li> <li>6. Le joint MJ doit être conforme à la norme ANSI/AWWA C111/A21.11.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Évitez les clés lâches ou les clés si courtes qu'il est difficile d'obtenir un couple approprié.</li> <li>8. Gardez les filets libres de tout corps étranger pour permettre un bon serrage.</li> <li>9. Souvent, les boulons ne sont pas suffisamment serrés lorsqu'une clé dynamométrique n'est pas utilisée. Faites particulièrement attention dans cette situation pour vous assurer que le serrage est correct.</li> <li>10. Effectuez un essai de pression pour détecter les fuites avant le remblayage.</li> <li>11. Si une bonne étanchéité n'est pas atteinte à un couple de (90 lb-pi, le joint doit être démonté, les stries sur le tuyau laissées par l'anneau de retenue agrippant GripRing limées, le tout soigneusement nettoyé et soigneusement remonté. Laissez 0,6 cm (1/4 po) entre l'extrémité du tuyau et le bas du MJ.</li> <li>12. Remblayez et compactez soigneusement autour des tuyaux et des raccords.</li> <li>13. Lors de réutilisation de pièces comprenant de la quincaillerie en acier inoxydable, une perte de capacité de maintien de la pression pourrait survenir en raison de filets usés ou endommagés durant la première installation.</li> </ol> |
|--|---|

### ERREURS D'INSTALLATION COURANTES

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer les boulons sans s'assurer que les brides du fouloir et du raccord MJ restent parallèles pendant toute l'installation.</li> <li>2. Couple insuffisant sur les boulons.</li> <li>3. Des débris se sont déposés entre l'anneau de retenue agrippant GripRing et le tuyau/joint/fouloir.</li> <li>4. Saleté sur les filetages des boulons ou des écrous.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Ne pas utiliser le manchon de taille appropriée pour le tuyau.</li> <li>6. Oublier d'installer l'anneau de retenue agrippant GripRing (fournit un joint d'étanchéité, mais pas de retenue).</li> <li>7. Joint mal installé.</li> </ol> |
|---|--|

### SI L'ANNEAU DE RETENUE AGRIPPANT GRIPRING DOIT ÊTRE ENLEVÉ

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le tuyau n'est pas sous pression. Le démontage du joint compromet l'étanchéité et la retenue du joint d'étanchéité.</li> <li>2. Retirez tous les boulons et les écrous du fouloir. Faites glisser le fouloir en l'éloignant de la cloche MJ, le dégageant de l'anneau de retenue agrippant GripRing.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Ouvrez l'écart l'anneau de retenue agrippant GripRing à environ 1,9 cm (3/4 po) à l'aide d'un tournevis, d'une pince à circlips ou d'un autre outil disponible. Cela désengagera l'anneau de retenue agrippant GripRing du tuyau.</li> </ol> |
|--|--|